



# **SXS** REFRIGERATOR

## User's Guide

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

## FRIGIDER **SXS**

### Manual de utilizare

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de operare și țineți-l la îndemână pentru a-l putea consulta în orice moment.

## Table of contents

<b>Introduction</b>	Entry	3
	Important safety instruction	3
	Identification of parts	4
<b>Installation</b>	Where to locate	5
	Door removal	6
	Door replacement	7
	Height adjustment	7
<b>Operation</b>	Starting	8
	Adjusting the temperatures and functions	8
	Ice making	10
	Refreshment center (Applicable to some models only)	11
	Shelf (Applicable to some models only)	12
	Wine holder (Applicable to some models only)	12
	Egg box (Applicable to some models only)	13
	Humidity control in the vegetable compartment	13
	Convert into a vegetable or meat compartment	13
Deodorizer (Applicable to some models only)	14	
<b>Suggestion on food storage</b>	Location of foods	15
	Storing foods	16
<b>Care and maintenance</b>	How to dismantle parts	17
	General information	18
	Cleaning	18
	Trouble shooting	19

## Entry

**The model and serial numbers are found on the inner case or back of refrigerator compartment of this unit. These numbers are unique to this unit and not available to others. You should record requested information here and retain this guide as a permanent record of your purchase. Staple your receipt here.**

Date of purchase : \_\_\_\_\_  
 Dealer purchased from : \_\_\_\_\_  
 Dealer address : \_\_\_\_\_  
 Dealer phone no. : \_\_\_\_\_  
 Model no. : \_\_\_\_\_  
 Serial no. : \_\_\_\_\_

## Important safety instruction

This refrigerator must be properly installed and located in accordance with the installation instructions before it is used.

Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

When moving your appliance away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

After your refrigerator is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.

Unplug the power cord from the power plug for cleaning or other cares. Never touch it with wet hands because you can get an electric shock or be hurt.

Never damage, process, severely bend, pull out, or twist power cord because power cord damage may cause a fire or electric shock. You have doubts on whether the appliance is properly grounded.

Never place glass products in the freezer because they may be broken when their inner matters are frozen.

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.

Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If possible, connect the refrigerator to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload that could cause a power outage.

The refrigerator-freezer should be so positioned that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Do not modify or extend the Power Cord length.  
 ■ It will cause electric shock or fire.



**Don't use an extension cord**

**Accessibility of Supply Plug**

**Supply Cord Replacement**

**Warning**

**Child entrapment warning**

**DANGER** : Risk of child entrapment.

Before you throw away your old refrigerator or freezer :

Take off the doors

Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.

Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

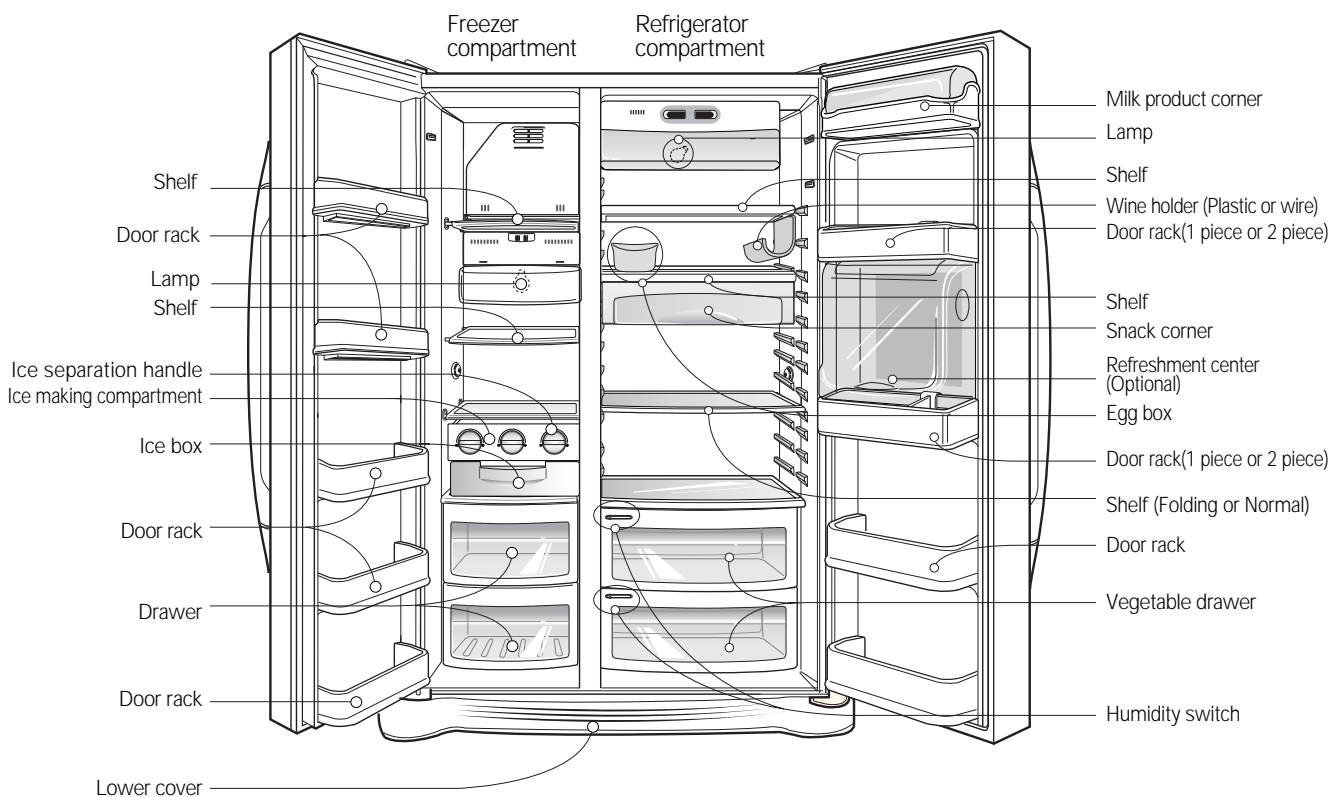
**Don't store**

Don't store or use gasoline or other flammable vapor and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

**Grounding (Earthing)**

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded. Improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

**Identification of parts****NOTE**

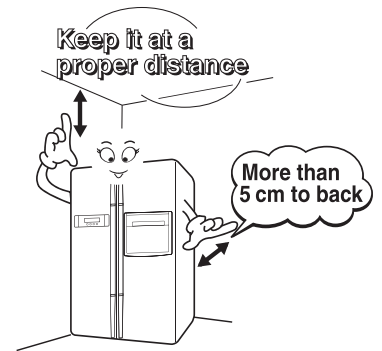
- If you find some parts missing from your unit, they may be parts only used in other models.



## Where to locate

### Select a good location

1. Place your appliance where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
3. To ensure proper air circulation around the fridge-freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.
4. To avoid vibrations, the appliance must be
5. Don't install the appliance below 5°C. It may cause affect the performance.



### Disposal of the old appliance

This appliance contains fluid (refrigerant, lubricant) and is made of parts and materials which are reusable and/or recyclable. All the important materials should be sent to the collection center of waste material and can be reused after rework (recycling). For take back, please contact with the local agency.

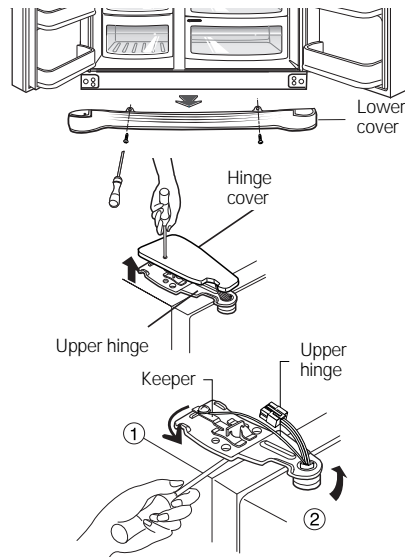
## Door removal

**Warning**

**Electric Shock Hazard**

Disconnect electrical supply to refrigerator before installing. Failure to do so could result in death or serious injury.

**If your access door is too narrow for the refrigerator remove the refrigerator door and pass the refrigerator laterally.**



**Remove lower cover**

Remove the lower cover by lifting upward.

**Remove the freezer compartment door**

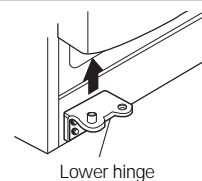
1) Removing the hinge cover by loosening the screws. Separate all connection wires except for the earth line after.

2) Remove the keeper by rotating it counter clockwise (ⓐ) and then lifting the upper hinge up (ⓑ).

**NOTE**

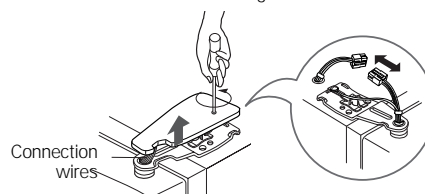
- When removing the upper hinge, be careful that the door does not fall forwards.

3) Remove the freezer compartment door by lifting it upward.

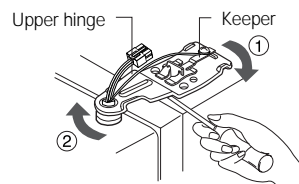


**Remove the refrigerator door**

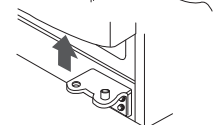
1) Loosen the hinge cover screws and remove the cover. Remove connection wire, if any, except for the earth line.



2) Remove keeper by rotating it clockwise (ⓐ) and then remove the upper hinge by lifting it up (ⓑ).

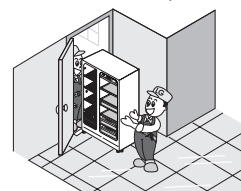


3) Remove the refrigerator compartment door by lifting it up.



**Pass the refrigerator**

Pass the refrigerator laterally through access door as shown in the right figure.

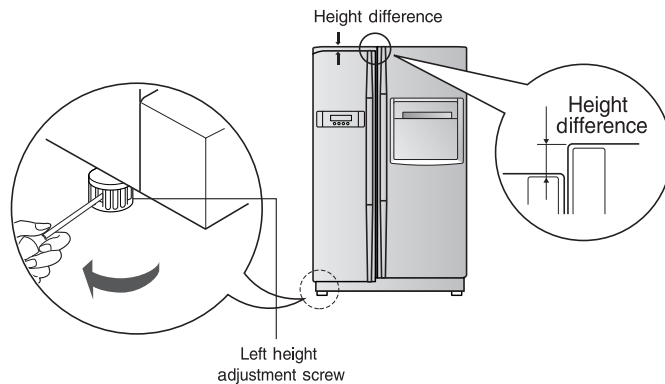


## Door replacement

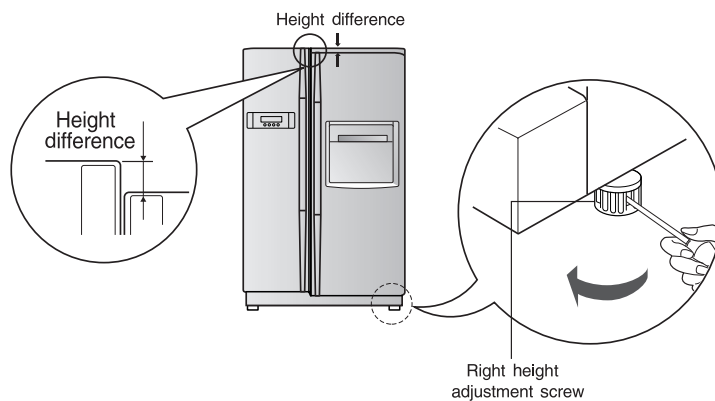
Mount them in the reverse sequence of removal after they pass through the access door.

## Height adjustment

Level the door by inserting flat (- type) driver into the groove of the left height adjusting screw and rotate it to the arrow direction (↺↻).



Level the door by inserting flat (- type) driver into the groove of the right height adjusting screw and rotate it to the arrow direction (↺↻).



### After leveling the door height

The refrigerator doors will close smoothly by heightening the front side by adjusting the height adjusting screw. If the doors do not close correctly, performance may be affected.

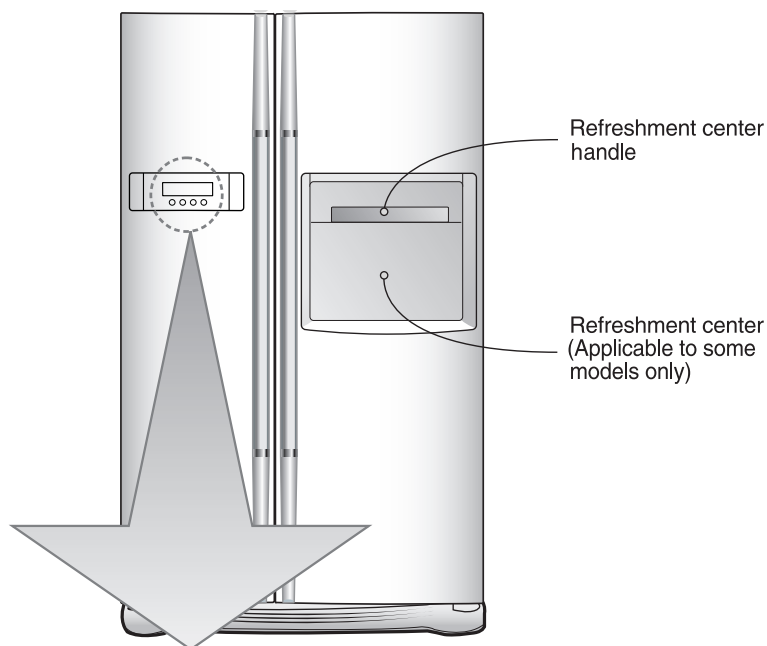
### Next

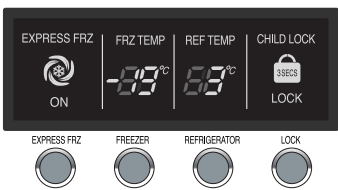
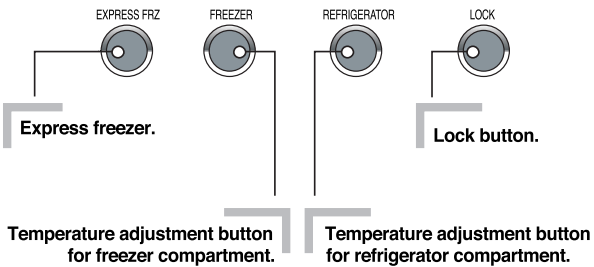
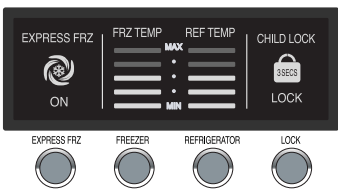
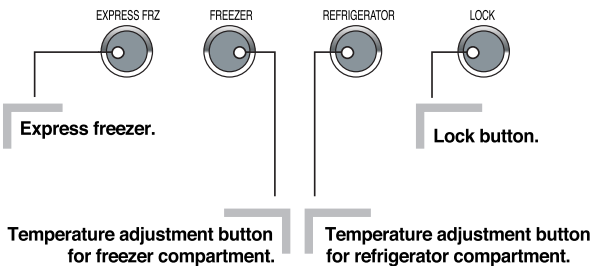
1. Wipe off all dust accumulated during shipping and clean your appliance thoroughly.
2. Install accessories such as the wine corner, cover evaporating tray, etc., in their proper places. They are packed together to prevent possible damage during shipping.
3. Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.
4. Prior to use, let the appliance run for 2-3 hours. Check the flow of cold air in the freezer compartment to ensure proper cooling has taken place. Your appliance is now ready for use.

## Starting

When your refrigerator is first installed, allow it to stabilize at normal operating temperatures for 2-3 hours prior to filling it with fresh or frozen foods. If operation is interrupted, wait 5 minutes before restarting.

## Adjusting the temperatures and functions



Optional	Function display board	
<p><b>Type-1</b></p> 		
<p><b>Type-2</b></p> 		

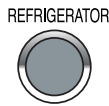
You can adjust temperature of and freezer room and refrigerator room.

**How to adjust the temperature in the freezer compartment**



Optional	Type-1	Type-2
FRZ TEMP	- 19°C	
Middle(-19°C)→Middle strong(-22°C)→Strong(-23°C)→Weak(-15°C)→Middle weak(-17°C)		

**How to adjust the temperature in the refrigerator compartment**



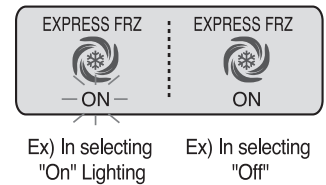
Optional	Type-1	Type-2
REF TEMP	3°C	
Middle(3°C)→Middle strong(2°C)→Strong(0°C)→Weak(6°C)→Middle weak(4°C)		

- \* Whenever pressing button, setting is repeated in the order of (Middle) → (Middle Strong) → (Strong) → (Weak) → (Middle Weak).
- The actual inner temperature varies depending on the food status, as the indicated setting temperature is a target temperature, not actual temperature within refrigerator.
- Refrigeration function is weak in the initial time. Please adjust temperature as above after using refrigerator for minimum 2~3 days.

**Express freezer**

**Please select this function for prompt freezer.**

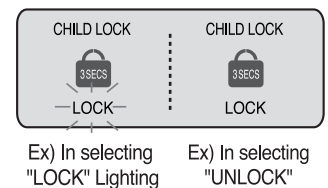
- "On" is repeated whenever pressing button.
- The arrow mark graphic remains at the On status when selecting Special Refrigeration "On".
- Super freezer function automatically turns off if a fixed time passes.



**Lock**

**This button stops operation of different button.**

- Locking or Release is repeated whenever pressing the .
- Pressing the other button when selecting 'LOCK', the button does not operate.



## The other functions

### **Door open warning**

- 3 times of warning sounds at the interval of 30 seconds if a minute passes with the door of refrigerator and the hombar door opened or completely closed.
- Please contact with the local service center if warning continue to sound even after closing the door.

### **Diagnosis (failure detection) function**

- Diagnosis function automatically detects failure when failure is found in product during the use of refrigerator.
- If failure occurs at product, it does not operate though pressing any button and normal indication is not done. In this case, do not turn power off but immediately contact with the local service center. A lot of time are need for service engineer to detect the failed part if turning it off.

## Door open alarm

An alarm will sound 3 times when the refrigerator door is left open for more than 1 minute. This alarm will be rung at an intervals of 30 sec. and stop at the close of the door. If the alarm sound does not stop even after the freezer and refrigerator compartment doors are closed, contact the service center.

## Self-diagnosis (fault detection) function

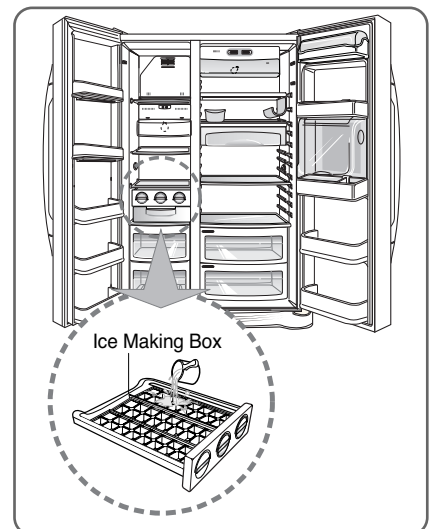
Self-diagnosis function operates when a problem occurs in the unit. When an error occurs in the unit. Immediately contact the service center without turning the power OFF. If the power is OFF, it will take the engineer longer to find out where the fault occurs.

The pressing of any function buttons will not alter the temperature setting when a fault occurs.

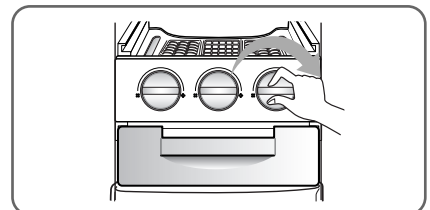
## When making Ice

- Fill water in ice making box of the ice making corner.  
If water is fully filled the ice will not be separated well and water can be dropped to make ice lumped.

## Ice Making



- Ice will be dropped into the ice storage bin by rotating ice separation handle of ice making compartment.



### **NOTE**

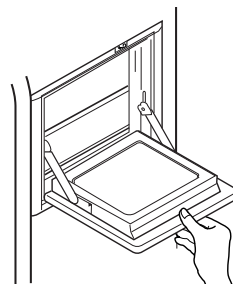
- Rotating the ice separation handle before ice is fully frozen may cause the remaining water drop into the ice storage bin to lump the ice together.

## Refreshment center (Applicable to some models only)

### How to use

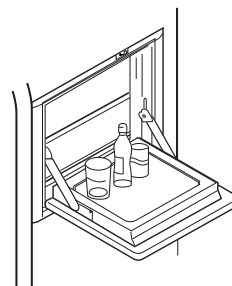
#### Open the refreshment center door.

- You can access the refreshment center without opening refrigerator door and thus saving electricity.
- Inner lamp is lit in refrigerator compartment when the refreshment center door opens. Thus it is easy to identify the contents.



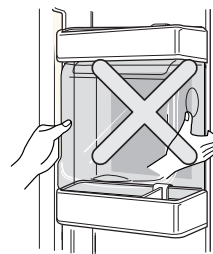
### Use the refreshment center door as a stand

- Never use the refreshment center door as a chopping board and take care not to damage it with sharp tools.
- Never rest your arms or severely press on it.



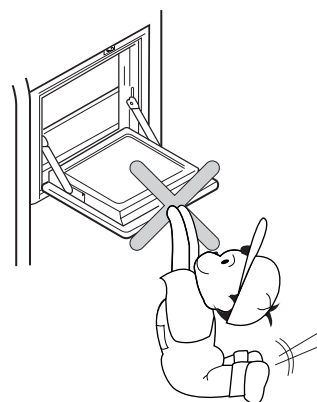
### Never take out the inner refreshment center cover

- The refreshment center can not function normally without the cover.



### Never place heavy items on the refreshment center door or allow children to hang it on.

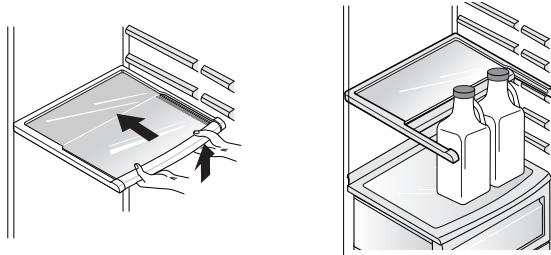
- Not only can the refreshment center door may be damaged, but also children may be hurt.



**Slide-Under Shelf**

**Shelf (Applicable to some models only)**

You can store taller items such as a gallon container or bottles by simply pushing in front half of shelf underneath back half of shelf. Pull toward you to return to a full shelf.



**Wine holder adjustment (Type 1)**

**Wine holder (Applicable to some models only)**

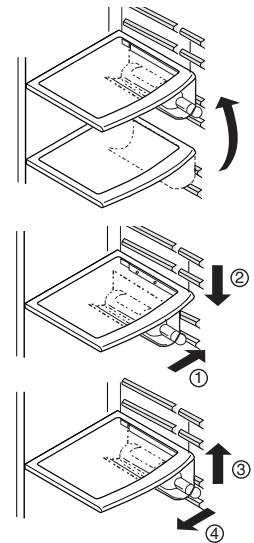
Bottles can be stored laterally with this wine corner. This can be attached to any shelf.

**In case of inserting the wine holder :**

Pull the wine holder downward as in ② after inserting it into the side anchoring part of the shelf as in ① by catching it upward as in ①.

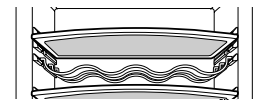
**In case of separating the wine holder :**

Pull the wine holder inward as in ④ after holding it upward as in ③ by catching it.



**(Type 2)**

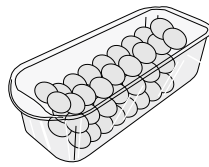
Bottles can be stored laterally with this wine rack.



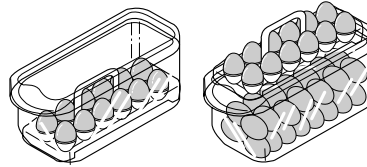


## Egg box (Applicable to some models only)

You can move the egg box to wherever you want.



[Type-1]



[Type-2]

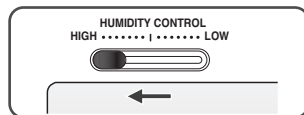
### NOTE

- Never use the egg box as an ice storage bin. It can be broken.
- Never store the egg box in the freezer compartment or fresh compartment.

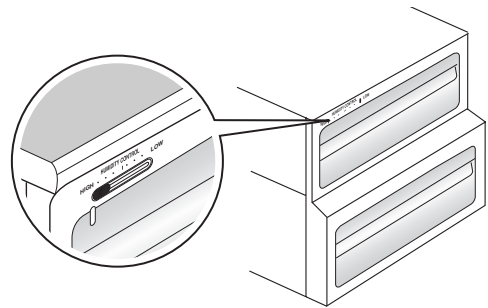
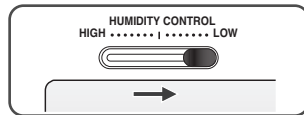
## Humidity control in the vegetable compartment

The humidity can be controlled by adjusting the humidity control switch to the left/right when storing vegetables or fruits.

### High humidity

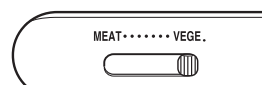


### Low humidity

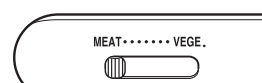


## Convert into a vegetable or meat compartment

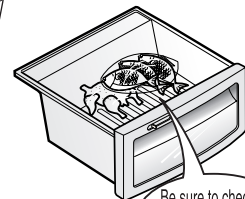
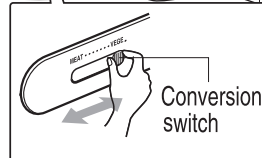
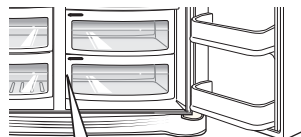
- The bottom drawer in the refrigerator can be converted into a vegetable or meat compartment



Vegetable compartment



Meat compartment



Be sure to check the conversion switch before storing foods.

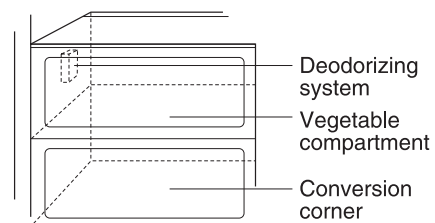
The meat compartment maintains the temperature at a lower point than the refrigerator compartment so that meat or fish can be stored fresh longer.

### NOTE

- Vegetables or fruits are frozen if the conversion switch is set to meats compartment. So, be sure to check it before storing foods.

## Deodorizer (Applicable to some models only)

This system efficiently absorbs strong odors by using the optical catalyst. This system does not have any effect on stored food.



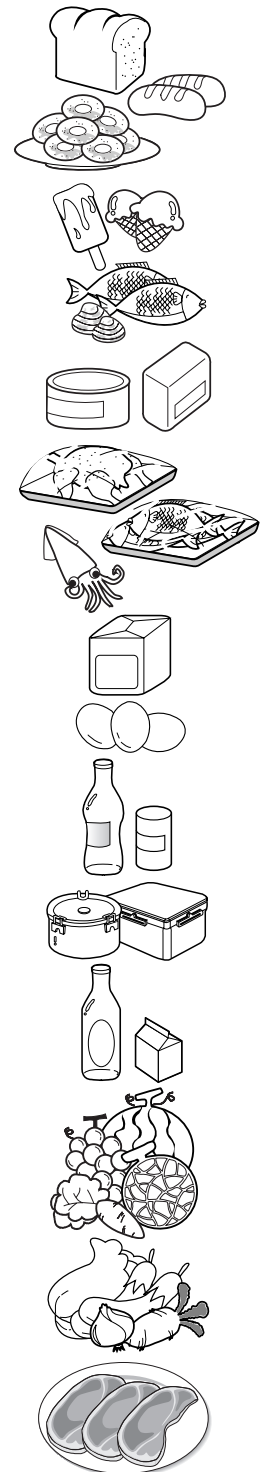
### How to use the deodorizing system

- Since it is already installed onto the cool air intake duct from the refrigerator compartment, you need no separate installation.
- Please use closed containers to store food with pungent odors. Otherwise, this odor can be absorbed by other food in the compartment.

## Location of foods

(Refer to identification of parts)

- Wine holder** Store wine.
- Snack drawer** Store small foods such as bread, snacks, etc..
- Freezer compartment shelf** Store various frozen foods such as meat, fish, ice cream, frozen snacks, etc..
- Freezer compartment door rack**
- Store small packed frozen food.
  - Temperature is likely to increase as door opens. So, do not store long-term food such ice cream, etc..
- Freezer compartment drawer**
- Store meat, fish, chicken, etc.. after wrapping them with thin foil.
  - Store dry.
- Milk product corner** Store milk products such as butter, cheese, etc..
- Egg box** Place this egg box in the proper location.
- Refreshment center** Store foods of frequent use such as beverage, etc..
- Refrigerator compartment shelf** Store side dishes or other foods at a proper distance.
- Refrigerator compartment door rack** Store small packed food or beverages such as milk, juice, beer, etc..
- Vegetable drawer** Store vegetables or fruits.
- Vegetable drawer /meat drawer conversion corner** Store vegetable, fruits, meat to thaw, raw fish, etc.. setting the conversion switch as necessary.  
Be sure to check the conversion switch setting before storing foods.



## Storing foods

- Store fresh food in the refrigerator compartment. How food is frozen and thawed is an important factor in maintaining its freshness and flavor.
- Do not store food which goes bad easily at low temperatures, such as bananas, and melons.
- Allow hot food to cool prior to storing, placing hot food in the refrigerator could spoil other food, and lead to higher electric bills.
- When storing the food, cover it with vinyl wrap or store in a container with a lid. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutrients.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of chilled air keeps refrigerator temperatures even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the refrigerator, and cause temperatures to rise.
- Never keep too many foods in door rack because they may be interrupted by inner racks so that the door cannot be fully closed.

### Freezer compartment

- Do not store bottles in the freezer compartment - they may break when frozen.
  - Do not refreeze food that has been thawed. This causes loss of taste and nutrient.
  - When storing frozen food like ice cream for a long period, place it on the freezer shelf, not in the door rack.
  - Do not touch the cold foods or containers- especially made of metallic -, with wet hands and place glass products in the freezer compartment.
- That's why you may have chilblains and they may be broken when their inner matters are frozen, causing personal injury.

### Refrigerator compartment

- Avoid placing moist food upmost refrigerator shelves, it could freeze upon direct contact with chilled air.
- Always clean food prior to refrigeration. Vegetables and fruits should be washed and wiped, and packed food should be wiped, to prevent adjacent food from spoiling.
- When storing eggs in their storage rack or box, ensure that they are fresh, and always store them in a up-right position, which keeps them fresh longer.

#### NOTE

- If you keep the refrigerator in a hot and humid place, frequent opening of the door or storing a lot of vegetables in it may cause dew to form which has no effect on its performance. Remove the dew with dust cloth free from care.

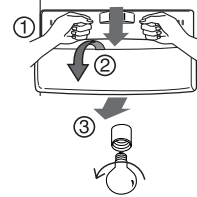
## How to dismantle parts

### NOTE

- Dismantling is done in the reverse sequence of assembly.  
Be sure to unplug the power plug before dismantling and assembly.  
Never apply severe force to dismantle parts. Parts may be damaged.

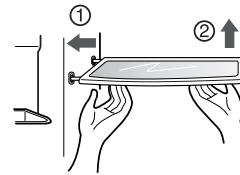
### Freezer compartment lamp

Separate the lamp by pulling it out (③) while slightly striking (①) and rotating (②) the lamp cover.



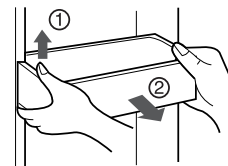
### Freezer compartment shelf

To remove a shelf, lift the left part of the shelf a bit, push it to the direction ①, lift the right part to the direction ②, and take it out.



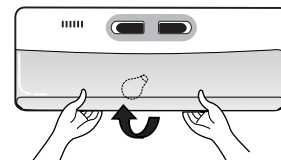
### Door rack and support

Lift the door rack to ① direction holding both sides and pull it out to ② direction.



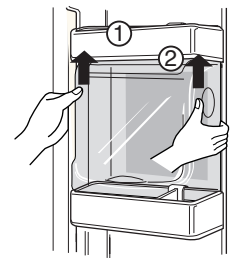
### Lamp in refrigerator compartment

To remove the lamp cover, press the protrusion under the lamp cover to the front and then pull the lamp cover out. Turn the bulb counterclockwise. Max. 40 W bulb for refrigerator is used and can be purchased at a service center.



### Refreshment center

- Separate the bin (①) to upward.
- Separate the upper rack of the refreshment center and then pull out the refreshment center cover (②).
- The refreshment center can be removed by pulling it upwards.

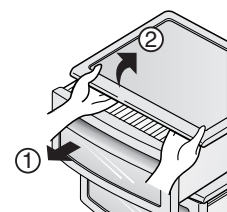


### NOTE

- Be sure to remove parts from the refrigerator door when removing the vegetable compartment and snack corner.

### Vegetable compartment cover

- To remove the vegetable compartment cover, pull out the vegetable compartment a bit to the front ①, lift the front part of the vegetable compartment cover as shown by ②, and take it out.



## General information

<b>Vacation time</b>	During average length vacations, you will probably find it best to leave the refrigerator in operation. Place freezable items in freezer for longer life. When you plan not to operate, remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and leave each door OPEN to prevent odor formation.
<b>Power failure</b>	Most power failures that are corrected in an hour or two will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off.
<b>If you move</b>	Remove or securely fasten down all loose items inside the refrigerator. To avoid damaging the height adjusting screws, turn them all the way into the base.
<b>Anti condensation pipe</b>	The outside wall of the refrigerator cabinet may sometimes get warm, especially just after installation. Don't be alarmed. This is due to the anti-condensation pipe, which pumps hot refrigerator to prevent "sweating" on the outer cabinet wall.

## Cleaning

It is important that your refrigerator be kept clean to prevent undesirable odors. Spilled food should be wiped up immediately, since it may acidify and stain plastic surfaces if allowed to settle.

<b>Exterior</b>	Use a lukewarm solution of mild soap or detergent to clean the durable finish of your refrigerator. Wipe with a clean damp cloth and then dry.
<b>Interior</b>	Regular cleaning is recommended. Wash all compartments a baking soda solution or a mild detergent and warm water. Rinse and dry.
<b>After cleaning</b>	Please verify that the power cord is not damaged, power plug is not overheated, or power plug is well inserted into the power consent.
<b>Warning</b>	Always remove power cord from the wall outlet prior to cleaning in the vicinity of electrical parts (lamps, switches, controls, etc.). Wipe up excess moisture with a sponge or cloth to prevent water or liquid from getting into any electrical part and causing an electric shock. Never use metallic scouring pads, brushes, coarse abrasive cleaners, strong alkaline solutions, flammable or toxic cleaning liquids on any surface. Do not touch frozen surfaces with wet or damp hands, because damp object will stick or adhere to extremely cold surfaces.

## Trouble shooting

Before calling for service, review this list. It may save you both time and expense. This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

Occurrence	Possible cause	Solution
<b>Runing of refrigerator</b>		
<b>Refrigerator compressor does not run.</b>	Refrigerator control is off.	Set refrigerator control. See setting the controls.
	Refrigerator is in defrost cycle.	This is normal for a fully automatic defrosting refrigerator. The defrost cycle occurs periodically.
	Plug at wall outlet is disconnected.	Make sure plug is tightly pushed into outlet.
	Power outage. Check house lights.	Call local electric company.
<b>Refrigerator runs too much or too long</b>	Refrigerator is larger than the previous one you owned.	This is normal. Larger, more efficient units run longer in these conditions.
	Room or outside weather is hot.	It is normal for the refrigerator to work longer under these conditions.
	Refrigerator has recently been disconnected for a period of time.	It takes some hours for the refrigerator to cool down completely.
	Large amounts of warm or hot food may have been stored recently.	Warm food will cause the refrigerator to run longer until the desired temperature is reached.
	Doors are opened too frequently or too long.	Warm air entering the refrigerator causes it to run longer. Open the door less often.
	Refrigerator or freezer door may be slightly open.	Make sure the refrigerator is level. Keep food and containers from blocking door. See problem section. OPENING/CLOSING of doors.
	Refrigerator control is set too cold.	Set the refrigerator control to a warmer setting until the refrigerator temperature is satisfactory.
	Refrigerator or freezer gasket is dirty, worn, cracked, or poorly fitted.	Clean or change gasket. Leaks in the door seal will cause refrigerator to run longer in order to maintain desired temperatures.
	Thermostat is keeping the refrigerator at a constant temperature.	This is normal. Refrigerator goes on and off to keep the temperature constant.

Occurrence	Possible cause	Solution
<b>Temperatures are too cold</b>		
<b>Temperature in the freezer is too cold and the refrigerator temperature is satisfactory.</b>	Freezer control is set too cold	Set the freezer control to a warmer setting until the freezer temperature is satisfactory.
<b>Temperature in the refrigerator is too cold and the freezer temperature is satisfactory.</b>	Refrigerator control is set too cold.	Set the refrigerator control to a warmer setting
<b>Food stored in drawers freezes.</b>	Refrigerator control is set too cold.	See above solution.
<b>Meat stored in fresh meat drawer freezes.</b>	Meat should be stored at temperature just below the freezing point of water (32° F, 0° C) for maximum fresh storage time.	It is normal for ice crystals to form due to the moisture content of meat.
<b>Temperatures are too warm</b>		
<b>Temperatures in the freezer is too warm.</b>	Freezer control is set too warm.	Set the freezer control to a colder setting until the freezer temperature is satisfactory.
	Refrigerator control is set too warm. Refrigerator control has some effect on freezer temperature.	Set the freezer control to a colder setting until the freezer temperature is satisfactory.
<b>Temperatures in the refrigerator or freezer is too warm.</b>	Doors are opened too frequently or too long.	Warm air enters the refrigerator/ freezer whenever the door is opened. Open the door less often.
	Door is open slightly.	Close the door completely.
	Large amounts of warm or hot food may have been stored recently.	Wait until the refrigerator or freezer has had a chance to reach its selected temperature.
	Refrigerator has recently been disconnected for a period of time.	A refrigerator requires some hours to cool down completely.
<b>Temperature in the refrigerator is too warm and the freezer temperature is satisfactory.</b>	Refrigerator control is set too warm.	Set the refrigerator control to a colder setting.

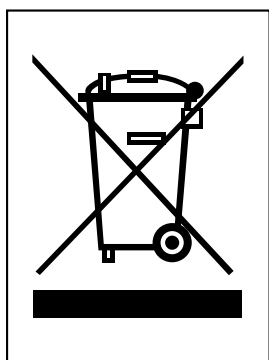


Occurrence	Possible cause	Solution
<b>Sound and noise</b>		
<b>Louder sound levels when refrigerator is on.</b>	Today's refrigerators have increased storage capacity and maintain more even temperatures.	It is normal for sound levels to be higher.
<b>Louder sound levels when compressor comes on.</b>	Refrigerator operates at higher pressures during the start of the ON cycle.	This is normal. Sound will level off as refrigerator continues to run.
<b>Vibrating or rattling noise.</b>	Floor is uneven or weak. Refrigerator rocks on the floor when it is moved slightly.	Be sure floor is level and solid and can adequately support refrigerator.
	Items placed on the top of refrigerator are vibrating.	Remove items.
	Dishes are vibrating on the shelves in the refrigerator.	It is normal for dishes to vibrate slightly. Move dishes slightly. Make sure refrigerator is level and solidly set on floor.
	Refrigerator is touching wall or cabinets.	Relieve or move refrigerator
<b>Water/Moisture /Ice inside refrigerator</b>		
<b>Moisture collects on inside of refrigerator walls.</b>	Weather is hot and humid which increases rate of frost buildup and internal sweating.	This is normal.
	Door is slightly open.	See problem section opening/closing of doors.
	Door is opened too often or too long.	Open the door less often.
<b>Water/Moisture /Ice outside refrigerator</b>		
<b>Moisture forms on outside of refrigerator or between doors.</b>	Weather is humid.	This is normal in humid weather. When humidity is lower, the moisture should disappear.
	Door is slightly open, causing cold air from the inside the refrigerator to meet warm air from the outside.	This time, close the door completely.

Occurrence	Possible cause	Solution
<b>Odors in refrigerator</b>	Interior needs to be cleaned.	Clean interior with sponge,warm water and baking soda.
	Food with strong odor is in refrigerator.	Cover food completely.
	Some containers and wrapping paper produce odors.	Use a different container or brand of wrapping paper.
<b>Opening/Closing of doors/Drawers</b>		
<b>Door(s) will not close.</b>	Food package is keeping door open.	Move packages that keep door from closing.
<b>Door(s) will not close. (Continued)</b>	Door was closed too hard, causing other door to open slightly.	Close both doors gently.
	Refrigerator is not level. It rocks on the floor when it is moved slightly.	Adjust the height adjusting screw.
	Floor is uneven or weak. Refrigerator rocks on the floor when it is moved slightly.	Be sure floor is level and can adequately support refrigerator. Contact carpenter to correct sagging or sloping floor.
	Refrigerator is touching wall or cabinets.	Relieve or move refrigerator..
<b>Drawers are difficult to move.</b>	Food is touching shelf on top of drawer	Keep less food in drawer.
	Track that drawer slides on is dirty.	Clean drawer and track.

**Other**

Please thoroughly read this manual.

**DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE**

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



# Cuprins

<b>Introducere</b>	Înregistrare _____	25
	Instrucțiuni de siguranță importante _____	25
	Identificarea componentelor _____	26
<b>Instalare</b>	Unde se amplasează _____	27
	Scoaterea ușii _____	28
	Montarea ușii la loc _____	29
	Ajustarea înălțimii _____	29
<b>Funcționare</b>	Să începem _____	30
	Ajustarea temperaturilor și funcțiilor _____	30
	Obținerea de gheață _____	32
	Centrul pentru băuturi răcoritoare (existent numai la unele modele) _____	33
	Raft (existent numai la unele modele) _____	34
	Suportul pentru vinuri (existent numai la unele modele) _____	34
	Cutia pentru ouă (existent numai la unele modele) _____	34
	Controlul umidității în compartimentul pentru legume _____	35
	Convertirea într-un compartiment pentru legume sau carne (existent numai la unele modele) _____	35
	Dezodorizant (existent numai la unele modele) _____	35
<b>Sugestii pentru păstrarea alimentelor</b>	Amplasarea alimentelor _____	36
	Păstrarea alimentelor _____	37
<b>Îngrijire și întreținere</b>	Cum se demontează componentele _____	38
	Informații generale _____	39
	Curățare _____	39
	Depanare _____	40

## Înregistrare

**Modelul și numerele seriale se găsesc pe carcasa interioară sau pe partea din spate a compartimentului frigiderului la acest aparat. Aceste numere sunt unice la acest aparat și nu sunt valabile și pentru altele. Trebuie să înregistrați informațiile necesare și să păstrați acest manual ca o dovadă permanentă a achiziției pe care ați făcut-o. Capsați chitanța aici.**

Data cumpărării : \_\_\_\_\_  
 Dealer-ul a cumpărat de la : \_\_\_\_\_  
 Adresa dealer-ului : \_\_\_\_\_  
 Nr. telefon al dealer-ului : \_\_\_\_\_  
 Model nr. : \_\_\_\_\_  
 Nr. serial : \_\_\_\_\_

Înainte de a fi utilizat, acest frigider trebuie să fie corect instalat și amplasat în conformitate cu instrucțiunile de instalare din acest document.

Nu scoateți niciodată frigiderul din priză trăgând de cablu. Întotdeauna apucați bine ștecărul și trageți-l afară din priză.

Când depărtați aparatul de perete, aveți grijă să nu-l așezați peste cablul de alimentare și să nu-l deteriorați.

După ce frigiderul a fost pus în funcțiune, nu atingeți suprafețele reci din compartimentul congelatorului, mai ales dacă aveți mâinile umede sau ude. Pielea se poate lipi de aceste suprafețe extrem de reci.

Scoateți cablul de alimentare din priză pentru curățare sau alte scopuri. Nu-l atingeți niciodată cu mâinile ude, deoarece puteți suferi un șoc electric sau puteți fi rănit.

Nu deteriorați, prelucrați, îndoiiți prea tare, trageți sau răsuciți cablul de alimentare, deoarece o deteriorare a cablului de alimentare poate cauza un incendiu sau un șoc electric. Aveți dubii dacă aparatul este corect împământat.

Nu așezați produse din sticlă în congelator, deoarece se pot sparge din cauza dilatării atunci când conținutul este înghețat.

Aparatul nu este proiectat pentru a fi utilizat de copii sau de persoane infirme fără supraveghere.

Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

**Nu folosiți un  
prelungitor**

**Accesibilitatea  
prizei de  
alimentare  
Înlocuirea  
cablului de  
alimentare**

 **Atenție**

Dacă este posibil, conectați frigiderul la o priză individuală, pentru ca acest aparat sau altele, ori luminile din casă, să nu determine o suprasarcină care ar putea cauza o pană de curent.

Combina frigorifică trebuie poziționată astfel încât priza de alimentare să fie accesibilă pentru deconectare rapidă în caz de accident.

În caz de deteriorare a cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de agentul său de service, ori de către o persoană similară, calificată, pentru evitarea accidentelor.

Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare.

- Puteți suferi un șoc electric sau provoca un incendiu.



**Pericol de accidentare a copiilor**

**PERICOL:** Risc de accidentare a copiilor.

Înainte de a arunca vechiul dvs. frigider sau congelator:

Scoateți ușile, dar lăsați rafturile la locurile lor, astfel încât copiii să nu se poată strecura ușor înăuntru.

Aparatul nu este proiectat pentru a fi utilizat de copii sau de persoane infirme fără supraveghere.

Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

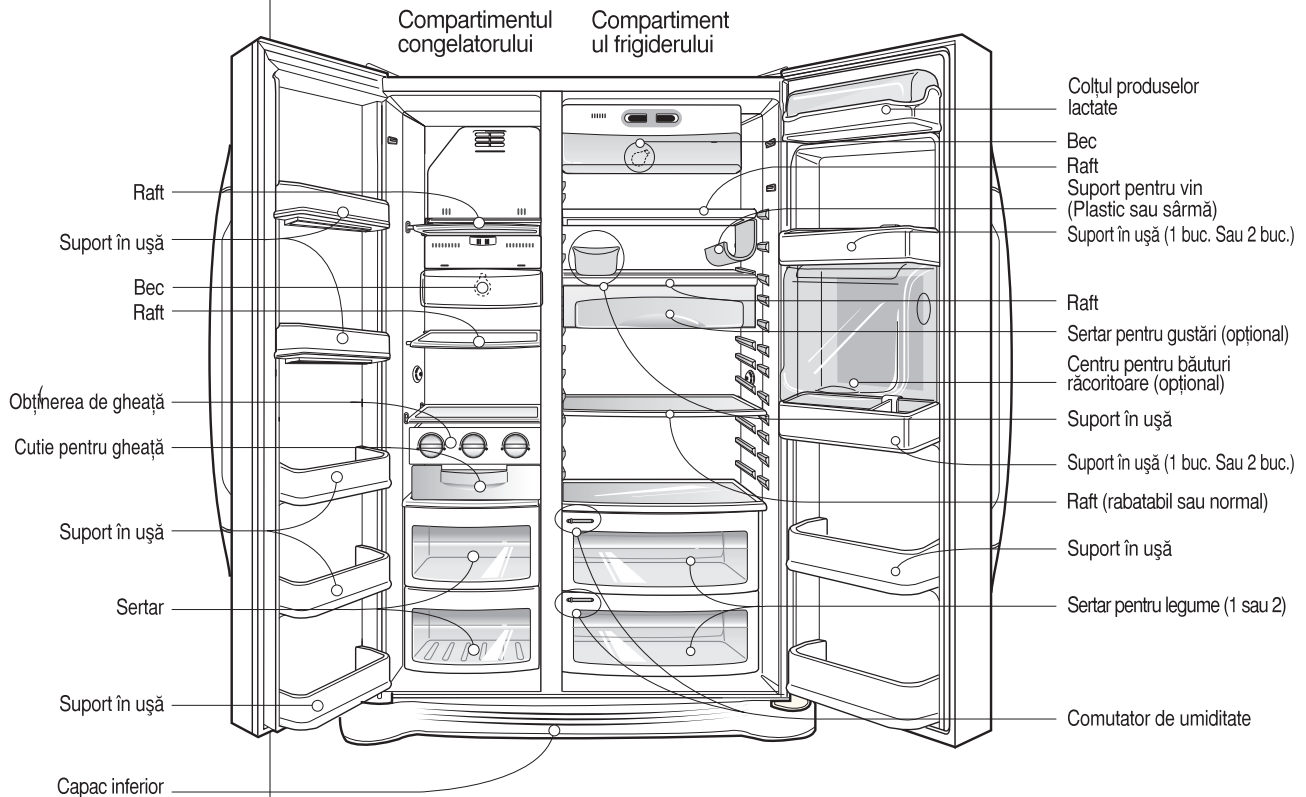
**Nu depozitați**

Nu depozitați și nu utilizați benzină sau alte substanțe inflamabile, lichide sau gazoase, în apropierea acestui aparat sau a altuia.

**Împământare**

În caz de scurtcircuit, împământarea reduce riscul de șoc electric datorită cablului de scurgere a curentului electric.

Pentru a preveni un posibil șoc electric, acest aparat trebuie împământat; utilizarea inadecvată a bornei de împământare poate da naștere la șoc electric. Consultați un electrician calificat sau o persoană de la service dacă instrucțiunile de împământare nu sunt bine înțelese sau dacă aveți dubii că aparatul este bine împământat.

**Identificarea componentelor****NOTĂ**

- Dacă constatați că din aparatul dvs. lipsesc unele componente, este posibil ca acestea să fie folosite numai la alte modele (de exemplu "Centrul pentru băuturi răcoritoare" nu există la toate modelele).

## Unde se amplasează

### Alegeți un loc bun

1. Amplasați aparatul într-un loc în care să fie ușor de utilizat.
2. Evitați să așezați aparatul aproape de surse de căldură, de lumina directă a soarelui sau de umezeală.
3. Pentru garanta o circulație adecvată a aerului în jurul frigiderului – congelatorului trebuie să se asigure un spațiu convenabil de ambele părți ale echipamentului, precum și deasupra acestuia; spațiul dintre partea din spate și perete trebuie să fie de 5 cm (2 țoli).
4. Pentru a evita vibrațiile, aparatul trebuie să stea pe o suprafață plană.
5. Nu instalați aparatul la o temperatură mai mică de 5°C. Aceasta ar putea afecta funcționarea aparatului.



### Evacuarea aparatului vechi

Acest aparat conține lichide (agent frigorific, lubrifiant) și este alcătuit din componente și materiale re folosibile și / sau reciclabile.

Toate materialele importante trebuie trimise la centrul de colectare a deșeurilor și pot fi folosite după prelucrare (reciclare). Pentru a-l duce înapoi, contactați agenția locală.

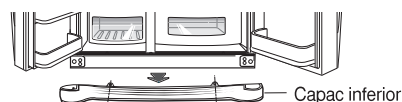
## Scoaterea ușii

**Atenție**

### Risc de șoc electric

Întrerupeți alimentarea frigiderului înainte de instalare. Nerespectarea acestei reguli poate fi fatală sau poate da naștere la vătămări grave.

**Dacă ușa de acces este prea strâmtă pentru ca frigiderul să poată trece, scoateți ușa frigiderului și introduceți frigiderul lateral.**



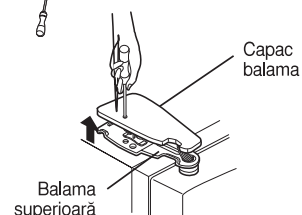
Capac inferior

**Scoateți capacul inferior și**

**Scoateți ușa compartimentului congelatorului**

Scoateți capacul inferior, ridicându-l.

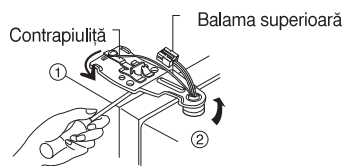
1) Scoateți capacul de la balamale slăbind șuruburile. Separați toate cablurile de conectare cu excepția celui de împământare.



Capac balama

Balama superioară

2) Scoateți contrapiulița rotind-o în sensul invers acelor de ceasornic (①) și apoi ridicând balamaua superioară (②).



Contrapiuliță

Balama superioară

### NOTĂ

- Când scoateți balamaua superioară, aveți grijă ca ușa să nu cadă în față.

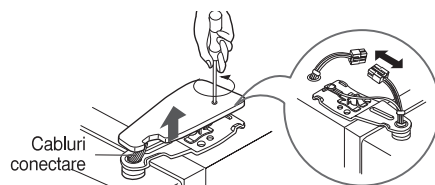
3) Scoateți ușa compartimentului congelatorului ridicând-o.



Balama inferioară

**Scoateți ușa frigiderului**

1) Slăbiți șuruburile de la capacul de la balama și scoateți capacul. Scoateți cablul de conectare, dacă există, cu excepția celui de împământare.

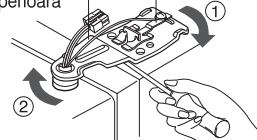


Cabluri conectare

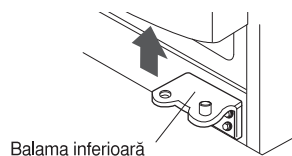
Balama superioară

Contrapiuliță

2) Scoateți contrapiulița rotind-o în sensul invers acelor de ceasornic (①) și apoi scoateți balamaua superioară ridicând-o (②).



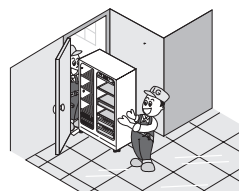
3) Scoateți ușa compartimentului frigiderului ridicând-o.



Balama inferioară

**Treceți frigiderul**

Treceți frigiderul lateral prin ușa de acces, după cum se arată în figura din dreapta.



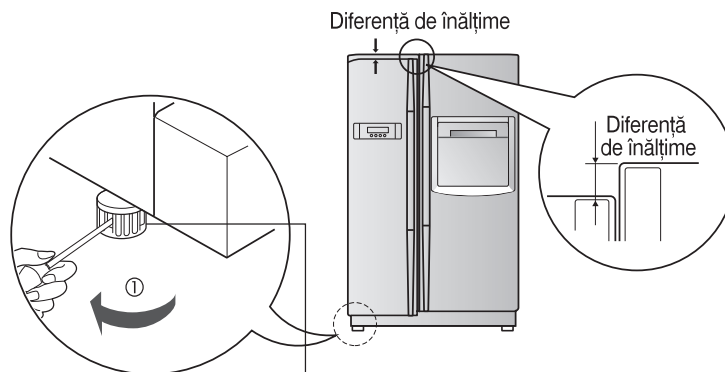


## Montarea uşii la loc

Montați ușile în ordine inversă față de scoatere, după ce le-ați trecut prin ușa de acces.

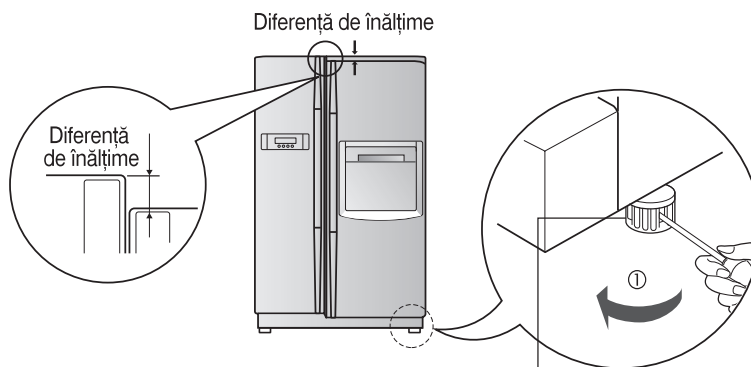
## Ajustarea înălțimii

Aduceți ușa la același nivel introducând roțița (de tip) plat în șanțul șurubului stâng de ajustare a înălțimii și rotind-o în sensul acelor de ceasornic (⌚).



Șurub stâng de ajustare a înălțimii

Aduceți ușa la același nivel introducând roțița (de tip) plat în șanțul șurubului drept de ajustare a înălțimii și rotind-o în sensul acelor de ceasornic (⌚).



Șurub drept de ajustare a înălțimii

**Dacă ușa compartimentului congelatorului este mai joasă decât ușa compartimentului frigiderului**

**Dacă ușa compartimentului congelatorului este mai înaltă decât ușa compartimentului frigiderului**

**După aducerea ușilor la același nivel**

Ușile frigiderului se vor închide ușor prin înălțarea părții din față, ajustând șurubul pentru înălțime. Dacă ușile nu se închid corect, funcționarea aparatului poate avea de suferit.

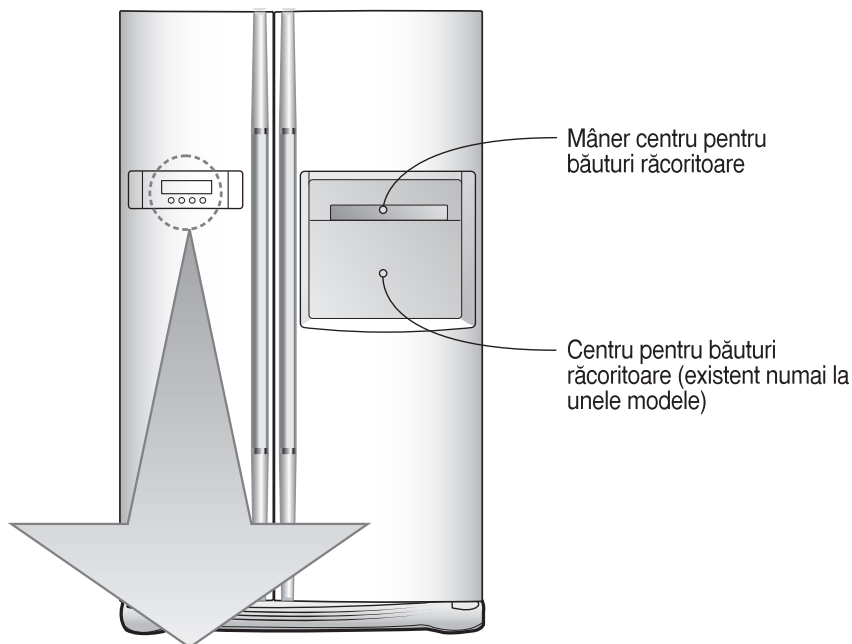
**După aceea**

1. Ștergeți tot praful acumulat în timpul transportului și curățați bine aparatul.
2. Instalați la locurile lor accesoriile cum ar fi cutia pentru cuburi de gheață, tava de evaporare pentru capac etc. Acestea sunt ambalate împreună, pentru a preveni deteriorările din timpul transportului.
3. Conectați cablul de alimentare (sau priza) la borna electrică de ieșire. Nu conectați și alte aparate la aceeași ieșire.
4. Înainte de utilizare, lăsați aparatul să meargă în gol timp de 2-3 ore. Verificați fluxul de aer rece din compartimentul congelatorului pentru a asigura o răcire corespunzătoare. Aparatul dvs. este acum gata de utilizare.

## Să începem

Când instalați prima dată frigiderul, lăsați-l să se stabilizeze la temperatura normală de funcționare timp de 2-3 ore înainte de a-l umple cu alimente proaspete sau înghețate. Dacă funcționarea este întreruptă, așteptați 5 minute înainte de a reîncepe.

## Ajustarea temperaturilor și funcțiilor



opțional	Panou afișare funcții	
<p><b>Tip-1</b></p>		
<p><b>Tip-2</b></p>		

Cum se ajustează temperatura în compartimentul congelatorului

**Puteți ajusta temperatura compartimentului congelatorului și al frigiderului.**

FREEZER



opțional	Tip-1	Tip-2	Tip-3
Temp. congelator	-15°C	MAX : : MIN	
Mediu(-19°C)→Mediu spre puternic(-22°C)→Puternic(-23°C)→Slab(-15°C)→Mediu spre slab(-17°C)			

Cum se ajustează temperatura în compartimentul frigiderului

REFRIGERATOR



opțional	Tip-1	Tip-2	Tip-3
Temp. ref.	3°C	MAX : : MIN	
Mediu(3°C)→Mediu spre puternic(2°C)→Puternic(0°C)→Slab(6°C)→Mediu spre slab(4°C)			

\* La fiecare apăsare a butonului, setarea se modifică în ordinea (Mediu) → (Mediu spre puternic) → (Puternic) → (Slab) → (Mediu spre slab).

- Temperatura interioară curentă variază în funcție de starea alimentelor, deoarece temperatura indicată este temperatura dorită, nu temperatura reală din frigider.
- Funcția de răcire este slabă inițial. Vă rugăm să ajustați temperatura ca mai sus, după ce ați folosit frigiderul minim 2-3 zile.

Congelator expres

**Vă rugăm să selectați această funcție pentru o înghețare instantanee.**

- „On” se repetă la fiecare apăsare a butonului( ).
- Semnul grafic cu săgeată rămâne pe On (activat) dacă selectați Refrigerare Specială „On” (activată).
- Funcția de supercongelator se dezactivează automat dacă trece un anumit timp.

EXPRESS FRZ



Ex) La selectare „On” Ex) La selectare „Off”

Blocare

**Acest buton oprește posibilitatea de utilizare a diferitor butoane.**

- La fiecare apăsare a butonului se repetă Blocare sau Anulare.
- Dacă apăsați alt buton în timp ce este selectat „LOCK”, butonul respectiv nu va funcționa.

LOCK



Ex) La selectare „LOCK” Ex) La selectare „LOCK” din nou

**Celelalte funcții****Atenționare ușă deschisă**

- Un sunet de avertizare se aude de 3 ori la interval de 30 secunde, în cazul în care a trecut un minut de când ușa frigiderului este deschisă sau complet închisă.
- Contactați centrul local de service dacă sunetul de avertizare continuă chiar și după ce ați închis ușa.

**Funcția de diagnoză (detectarea unor defecțiuni)**

- Funcția de diagnoză detectează automat o defecțiune a produsului în timpul utilizării sale.
- Dacă apare o defecțiune la produs, acesta nu mai funcționează nici dacă se apasă un buton și nu se oferă indiciile normale. În acest caz, nu opriți alimentarea cu curent, ci contactați imediat centrul local de service. Dacă opriți alimentarea cu curent a aparatului, tehnicianul va avea nevoie de mult timp pentru a identifica defecțiunea.

**Alarma de ușă deschisă**

Alarma va suna de 3 ori dacă ușa frigiderului este lăsată deschisă mai mult de 1 minut. Această alarmă va suna la intervale de 30 sec. și se va opri la închiderea ușii. Dacă alarma nu se oprește nici după ce ușile compartimentelor congelatorului și frigiderului au fost închise, contactați centrul de service.

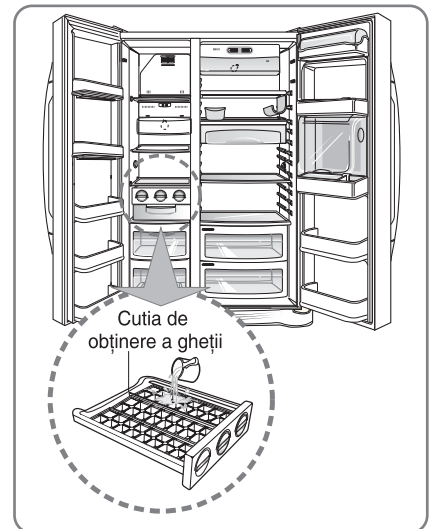
**Funcția de autodiagnoză (detectarea unor defecțiuni)**

Funcția de autodiagnoză acționează în momentul în care apare o problemă la aparat. Când apare o eroare la aparat. Contactați imediat centrul de service fără a opri alimentarea cu curent a aparatului. Dacă alimentarea cu curent este oprită, tehnicianul va avea nevoie de mai mult timp pentru a identifica locul unde a apărut defecțiunea.

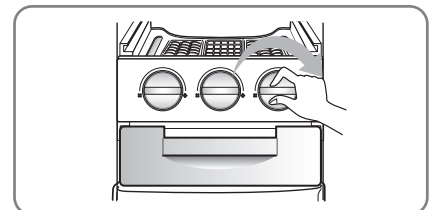
Prin apăsarea unui buton funcțional nu se va modifica setarea de temperatură în cazul apariției unei defecțiuni.

**Când intenționați să obțineți gheață****Obținerea de gheață**

- Umpleți cu apă cutia pentru gheață din colțul de obținere a gheții. În cazul în care cutia este umplută la maxim cu apă, gheața nu se va separa bine și pot cădea picături de apă, cuburile de gheață lipindu-se astfel unele de altele.



- Gheața va cădea în recipientul de păstrare a gheții prin rotirea mânerului de separare a gheții din compartimentul de obținere a gheții.

**NOTĂ**

- Dacă rotiți mânerul de separare a gheții înainte ca apa să fi înghețat complet, apa rămasă se poate vărsa în recipientul de păstrare a gheții, determinând cuburile de gheață să se lipească unele de altele.

## Centrul pentru băuturi răcoritoare (existent numai la unele modele)

### Cum se folosește

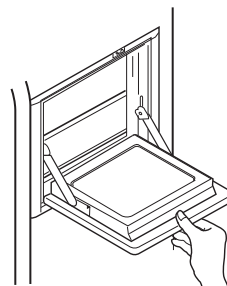
**Folosiți ușa centrului pentru băuturi răcoritoare ca pe un suport.**

**Nu scoateți capacul interior al centrului pentru băuturi răcoritoare.**

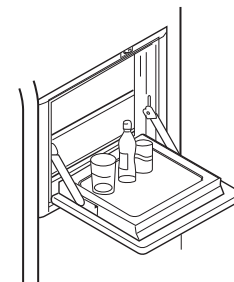
**Nu așezați obiecte grele pe ușa centrului pentru băuturi răcoritoare și nu le permiteți copiilor să se agațe de ea.**

### Deschideți ușa centrului pentru băuturi răcoritoare.

- Puteți avea acces la centrul pentru băuturi răcoritoare fără a deschide ușa frigiderului și prin urmare economisiți curent electric.
- Becul interior se aprinde în compartimentul frigiderului când se deschide ușa centrului pentru băuturi răcoritoare. Prin urmare, este ușor să identificați conținutul acestuia.



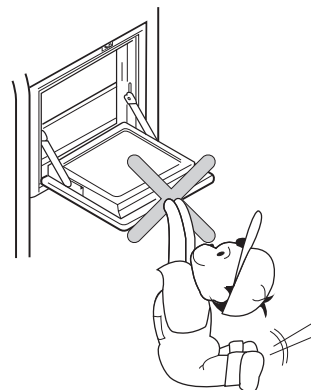
- Nu folosiți ușa centrului pentru băuturi răcoritoare ca pe o masă de tăiat și aveți grijă să nu o deteriorați cu instrumente ascuțite.
- Nu vă sprijiniți brațele pe ea și nu apăsați tare.



- Centrul pentru băuturi răcoritoare nu poate funcționa normal fără capac.

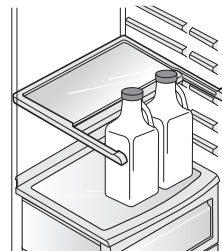
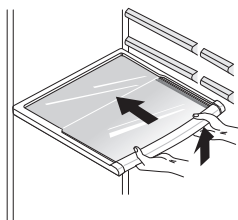


- Nu numai că ușa centrului pentru băuturi răcoritoare se poate deteriora, dar și copiii se pot răni.

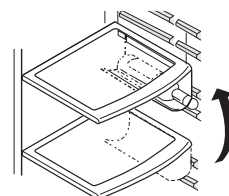


**Raft rabatabil****Raft (existent numai la unele modele)**

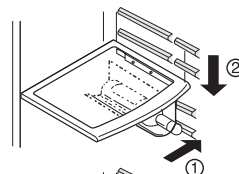
Puteți ține aici obiecte mai înalte, cum ar fi bidoane sau sticle, împingând pur și simplu jumătatea din față a raftului dedesubtul jumătății din spate. Trageți către dvs. pentru a avea din nou un raft întreg.


**Ajustarea  
suportului pentru  
vinuri  
(Tip-1)**
**Suportul pentru vinuri (existent numai la unele modele)**

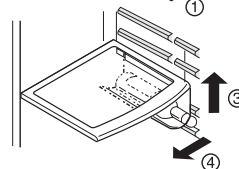
Sticlele pot fi păstrate lateral în acest colț pentru vinuri. Acesta poate fi atașat la orice raft.

**În cazul introducerii suportului pentru vinuri :**

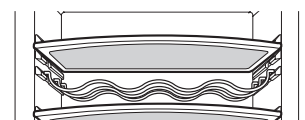
Trageți în jos suportul pentru vinuri conform ② , după ce l-ați introdus în partea laterală de sprijin a raftului, conform ①, prinzându-l de sus ca în ①.

**În cazul detașării suportului pentru vinuri :**

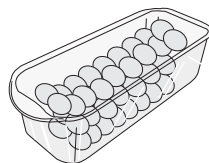
Trageți spre interior suportul pentru vinuri conform ④, după ce l-ați ținut în sus conform ③.

**(Tip-2)**

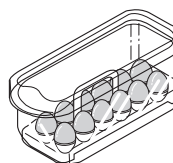
Cu ajutorul acestui sertar pentru vinuri, sticlele pot fi păstrate lateral.

**Cutia pentru ouă (existent numai la unele modele)**

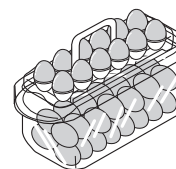
Puteți așeza cutia pentru ouă oriunde doriți.



[Tip-1]



[Tip-2]

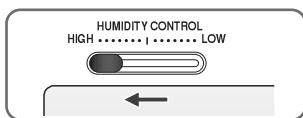
**NOTĂ**

- Nu folosiți cutia pentru ouă drept recipient pentru păstrarea gheții. Se poate sparge.
- Nu puneți cutia pentru ouă în compartimentul congelatorului sau în compartimentul pentru răcoritoare.

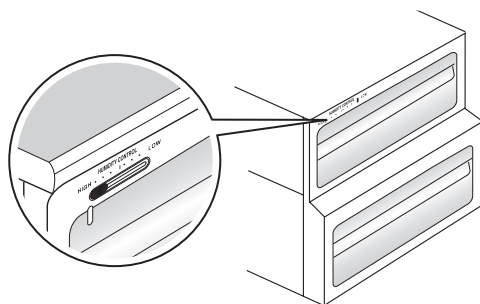
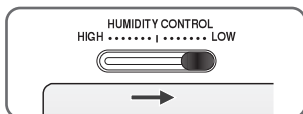
## Controlul umidității în compartimentul pentru legume

Umiditatea poate fi ținută sub control rotind comutatorul de control al umidității spre stânga / dreapta atunci când păstrați legume sau fructe.

### Umiditate ridicată

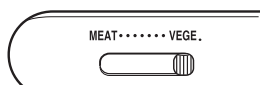


### Umiditate scăzută

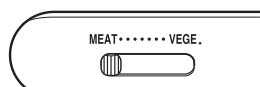


## Convertirea într-un compartiment pentru legume sau carne (existent numai la unele modele)

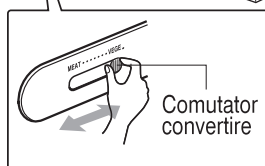
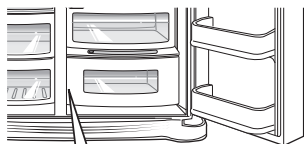
- Sertarul de jos din frigider poate fi transformat în compartiment pentru legume sau carne.



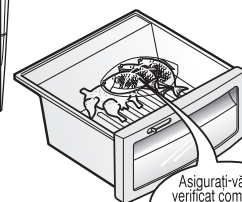
Compartiment pentru legume



Compartiment pentru carne



Comutator convertire



Asigurați-vă că ați verificat comutatorul de conversie înainte de a pune alimentele la păstrare

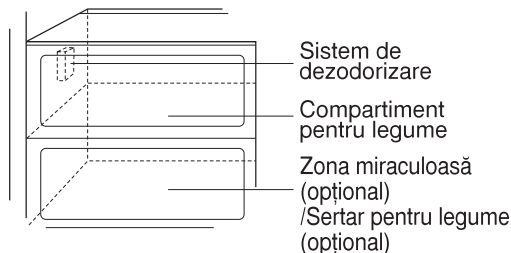
Compartimentul pentru carne menține temperatura la un punct mai scăzut decât compartimentul frigiderului, astfel încât carnea și peștele să poată fi păstrate proaspete un timp mai îndelungat.

### NOTĂ

- Legumele sau fructele îngheață dacă comutatorul de conversie este setat pe compartimentul pentru carne. Prin urmare, asigurați-vă că ați verificat înainte de a pune alimentele la păstrare.

## Dezodorizant (existent numai la unele modele)

Acest sistem absoarbe în mod eficient mirosurile puternice cu ajutorul unui catalizator optic. Acest sistem nu afectează în nici un fel alimentele puse la păstrare.



Sistem de dezodorizare

Compartiment pentru legume

Zona miraculoasă (opțional) / Sertar pentru legume (opțional)

### Cum se folosește sistemul de dezodorizare

- Având în vedere faptul că este deja instalat pe traseul de introducere a aerului rece din compartimentul frigiderului, nu este necesară o instalare separată.
- Folosiți recipiente închise pentru a păstra alimentele cu mirosuri înțepătoare. În caz contrar, aceste mirosuri pot fi absorbite de alte alimente din compartimentul respectiv.

## Amplasarea alimentelor

(Consultați secțiunea despre identificarea componentelor)

- Suportul pentru vinuri**
- Sertarul pentru gustări**
- Raftul compartimentului congelatorului**
- Suportul din ușa de la compartimentul congelatorului**
- Sertarul compartimentului congelatorului**
- Colțul pentru produse lactate**
- Cutia pentru ouă**
- Centrul pentru băuturi răcoritoare**
- Raftul compartimentului frigiderului**
- Suportul din ușa de la compartimentul frigiderului**
- Sertarul pentru legume**
- Colțul de conversie sertar pentru legume / pentru carne**

Depozitați vinuri.

Puneți alimente mici, cum ar fi pâinea, gustările etc.

Păstrați aici diverse alimente înghețate, cum ar fi carne, pește, înghețată, gustări congelate etc.

- Puneți alimente congelate mici, ambalate.
- Temperatura probabil că va crește când se deschide ușa. Prin urmare, nu păstrați aici pe termen lung alimente precum înghețata etc.

- Păstrați aici carne, pește, pui etc. după ce le ambalați în folie subțire.
- Se păstrează uscate.

Puneți produse lactate, cum ar fi unt, brânză etc.

Așezați această cutie pentru ouă în locul adecvat.

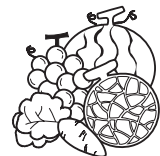
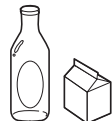
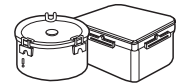
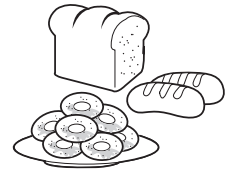
Puneți alimente de uz frecvent, cum ar fi băuturile etc.

Păstrați aici felurile de mâncare preparate și alte alimente, la o distanță potrivită.

Puneți alimente ambalate mici sau băuturi, cum ar fi lapte, suc, bere etc.

Puneți legume sau fructe.

Păstrați legume, fructe, carne pe cale de decongelare, pește crud etc., setând comutatorul de conversie după cum este necesar.





## Păstrarea alimentelor

- Păstrați alimentele proaspete în compartimentul frigiderului. Modul de congelare și decongelare a alimentelor reprezintă un factor important de menținere a prospețimii și aromei.
- Nu păstrați alimente care se alterează ușor la temperaturi scăzute, cum ar fi banane și pepene.
- Lăsați alimentele fierbinți să se răcească înainte de a le pune la păstrare; dacă puneți în frigider alimente fierbinți, puteți altera alte alimente și se va consuma și mai mult curent electric.
- Când puneți alimentele la păstrare, acoperiți-le cu folie de vinil sau așezați-le într-un recipient cu capac. Acest lucru împiedică umezeala să se evapore și ajută la păstrarea gustului și substanțelor nutritive ale alimentelor.
- Nu blocați supapele cu alimente. Circulația lină a aerului rece păstrează temperaturile din frigider constante.
- Nu deschideți frecvent ușa. Deschiderea ușii permite intrarea aerului cald în frigider și determină creșterea temperaturii.
- Nu țineți prea multe alimente în suportul din ușă, deoarece acestea se pot împinge în rafturile interioare, astfel încât ușa nu se mai poate închide complet.

### Compartimentul congelatorului

- Nu țineți sticle în compartimentul congelatorului - s-ar putea sparge când sunt înghețate.
- Nu recongelați alimentele pe care le-ați decongelat. Acest lucru cauzează pierderea gustului și a substanțelor nutritive.
- Când congelați alimente precum înghețata pentru o perioadă mai lungă, puneți-le în raftul congelatorului, nu în suportul din ușă.
- Nu atingeți alimentele sau recipientele reci - mai ales dacă sunt metalice - cu mâinile ude și nu puneți produse din sticlă în compartimentul congelatorului.
- Este posibil ca din acest motiv să căpătați degerături, iar recipientele se pot sparge în momentul în care conținutul îngheață, cauzând vătămări corporale.

### Compartimentul frigiderului

- Evitați să păstrați alimente umede în rafturile de sus ale frigiderului; ar putea îngheța din cauza contactului direct cu aerul rece.
- Curățați întotdeauna alimentele înainte de a le pune în frigider. Legumele și fructele trebuie spălate și șterse, iar alimentele ambalate șterse, pentru a nu se altera celelalte alimente.
- Când țineți ouă în suport sau în cutia pentru ouă, asigurați-vă că sunt proaspete și țineți-le întotdeauna în poziție verticală, care le păstrează proaspete mai mult timp.

#### NOTĂ

- Dacă țineți frigiderul într-un loc cald și umed, deschiderea frecventă a ușii sau păstrarea multor alimente în el poate cauza formarea condensului, care nu afectează funcționarea aparatului. Îndepărtați condensul cu o cârpă de praf fără grijă.

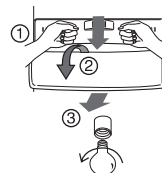
## Cum se demontează componentele

### NOTĂ

- Demontarea se face în ordine inversă față de montare. Asigurați-vă că ați deconectat aparatul de la rețeaua de alimentare cu curent înainte de montare și demontare. Nu vă folosiți prea mult de forță când demontați componentele. Este posibil să le deteriorați.

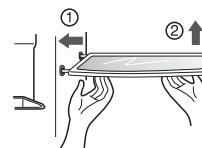
### Becul din compartimentul congelatorului

Separati becul, trăgându-l afară (③), în timp ce loviți ușor (①) și rotiți (②) acoperitoarea becului. Rotiți becul în sensul invers al acelor de ceasornic. Se folosește un bec de frigider de max. 40 W, care poate fi cumpărat de la un centru de service.



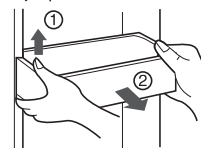
### Raftul din compartimentul congelatorului

Pentru a scoate un raft, ridicați puțin partea din stânga a raftului, împingeți în direcția (①), ridicați partea dreaptă în direcția (②) și scoateți-l.



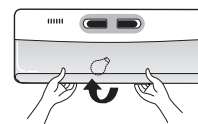
### Suportul din ușă

Ridicați suportul din ușă ținându-l de ambele capete (①) și trageți-l afară în direcția (②).



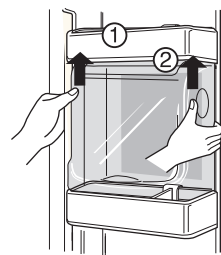
### Becul din compartimentul frigiderului

Pentru a scoate acoperitoarea becului, apăsați ieșitura de sub acoperitoarea becului în partea din față și apoi trageți afară acoperitoarea becului. Rotiți becul în sensul invers al acelor de ceasornic. Se folosește un bec de frigider de max. 40 W, care poate fi cumpărat de la un centru de service.



### Centrul pentru băuturi răcoritoare

- Scoateți cutia (①) trăgând în sus.
- Scoateți sertarul superior de la centrul de reîmprospătare și apoi trageți capacul de la centrul de reîmprospătare (②).
- Centrul de reîmprospătare poate fi scos prin tragere în sus.

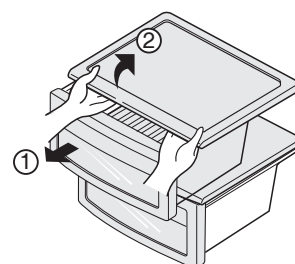


### NOTĂ

- Asigurați-vă că ați scos componentele din ușa frigiderului când scoateți compartimentul pentru legume, sertarul pentru gustări și capacul centrului pentru băuturi răcoritoare.

### Capacul compartimentului pentru legume

- Pentru a scoate capacul compartimentului pentru legume, trageți puțin afară compartimentul pentru legume înspre față (①), ridicați partea frontală a capacului compartimentului pentru legume după cum se arată la (②) și scoateți-l.



## Informații generale

### Pe timpul vacanței

În timpul vacanțelor cu o durată medie, veți constata probabil că este mai bine să lăsați frigiderul în funcțiune. Puneți articolele care se pot congela în congelator pentru a ține mai mult.

Când intenționați să-l scoateți din funcțiune, scoateți toate alimentele, deconectați de la rețeaua de alimentare, curățați bine interiorul și lăsați toate ușile DESCHISE pentru a împiedica formarea mirosului.

### Pană de curent

Majoritatea penelor de curent care se remediază într-o oră sau două nu vor afecta temperatura din frigider.

Totuși, trebuie să reduceți numărul de deschideri ale ușilor în timp ce curentul este oprit.

### Dacă vă mutați

Scoateți sau fixați bine toate elementele libere din interiorul frigiderului. Pentru a evita deteriorarea șuruburilor de ajustare a înălțimii, rotiți-le complet spre bază.

### Conducta anticondens

Peretele exterior al carcasei frigiderului se poate încinge uneori, mai ales imediat după instalare.

Nu vă alarmați. Acest lucru se datorează conductei anticondens, care pompează aer fierbinte pentru a preveni „transpirația” pe peretele exterior al carcasei.

## Curățare

Este important ca frigiderul să fie curat pentru a preveni mirosurile neplăcute.

Alimentele care s-au vărsat trebuie șterse imediat, deoarece pot acidifica și păta suprafețele din plastic dacă sunt lăsate acolo.

### Exterior

Folosiți o soluție caldută de săpun sau detergent slab pentru a curăța suprafața frigiderului.

Ștergeți cu o cârpă umedă, curată, și apoi uscați.

### Interior

Se recomandă cuățarea periodică. Spălați toate compartimentele cu o soluție de bicarbonat de sodiu sau cu un detergent slab și apă caldă. Clătiți și uscați.

### După curățare

Verificați integritatea cablului de alimentare; de asemenea, verificați dacă ștecărul nu s-a încins sau dacă este bine fixat în priză.

### Atenție

Scoateți întotdeauna cablul de alimentare din priză înainte de curățare în apropierea părților electrice (becuri, comutatoare, comenzi etc.).

Ștergeți umezeala excesivă cu un burete sau cu o cârpă, pentru a preveni intrarea apei sau lichidelor în părțile electrice, cauzând un șoc electric.

Nu folosiți materiale metalice pentru curățare, perii, agenți de curățare aspri și abrazivi, soluții puternic alcaline, lichide de curățare inflamabile sau toxice, pe orice suprafață.

Nu atingeți suprafețele înghețate cu mâinile ude sau umede, deoarece obiectele umede se vor lipi sau vor adera la suprafețele extrem de reci.

## Depanare

Înainte de a chema un reprezentant de la service, revedeți această listă. Puteți economisi astfel timp și cheltuială. Această listă include problemele cele mai obișnuite care nu sunt rezultatul unor materiale cu deficiențe sau al forței de muncă inadecvate folosite pentru acest aparat.

Problema	Cauza posibilă	Soluția
<b>Funcționarea frigiderului</b>		
<b>Compresorul frigiderului nu funcționează</b>	Controlul frigiderului este dezactivat.	Setați controlul frigiderului. A se vedea setarea controlului.
	Frigiderul se află în ciclul de dezghețare.	Acest lucru este normal pentru un frigider cu sistem complet automat de dezghețare. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
	Este deconectat de la priza de perete.	Asigurați-vă că ștecărul este bine fixat în priză.
	Pană de curent. Verificați luminile din casă.	Contactați furnizorul local de curent electric.
<b>Frigiderul funcționează prea mult sau un timp prea îndelungat</b>	Frigiderul este mai mare decât cel pe care l-ați avut înainte.	Acest lucru este normal. În aceste condiții, compresoarele aparatelor mai mari și mai eficiente funcționează un timp mai îndelungat.
	Temperatura în încăpere sau afară este prea ridicată.	Este normal ca un frigider să funcționeze un timp mai îndelungat în aceste condiții.
	Frigiderul a fost deconectat recent pentru o anumită perioadă.	Durează câteva ore ca un frigider să se răcească complet.
	Au fost introduse recent cantități mari de alimente calde sau fierbinți.	Alimentele calde vor determina frigiderul să funcționeze un timp mai îndelungat, până când se atinge temperatura dorită.
	Ușile sunt deschise prea des sau o perioadă prea mare de timp.	Aerul cald care intră în frigider determină funcționarea mai îndelungată a compresorului. Deschideți ușa mai rar.
	Este posibil ca ușa frigiderului sau a congelatorului să fie întredeschisă.	Asigurați-vă că frigiderul stă pe o suprafață plană. Aveți grijă ca alimentele sau recipientele să nu blocheze ușa. A se vedea secțiunea DESCHIDEREA / ÎNCHIDEREA ușilor.
	Controlul frigiderului este setat pe prea rece.	Setați controlul frigiderului pe mai cald, până când temperatura din frigider este satisfăcătoare.
	Garnitura de etanșare a frigiderului sau a congelatorului este murdară, uzată, ruptă sau nu este bine fixată.	Curățați sau schimbați garnitura de etanșare. O închidere neetanșă a ușii va determina compresorul frigiderului să funcționeze un timp mai îndelungat, pentru a menține temperatura dorită.
	Termostatul menține frigiderul la o temperatură constantă.	Acest lucru este normal. Frigiderul merge și se întrerupe pentru a păstra temperatura constantă.

Problema	Cauza posibilă	Soluția
<b>Temperaturile sunt prea scăzute.</b>		
Temperatura din congelator este prea scăzută, însă temperatura din frigider este satisfăcătoare.	Controlul congelatorului este setat pe prea rece.	Setați controlul congelatorului pe o temperatură mai ridicată, până când temperatura din congelator este satisfăcătoare.
Temperatura din frigider este prea scăzută, iar temperatura din congelator este satisfăcătoare	Controlul frigiderului este setat pe prea rece.	Setați controlul frigiderului pe o temperatură mai ridicată.
Alimentele păstrate în sertare îngheață.	Controlul frigiderului este setat pe prea rece.	A se vedea soluția de mai sus.
Carnea păstrată în sertarul pentru carne proaspătă îngheață.	Carnea trebuie păstrată la o temperatură aflată imediat sub punctul de înghețare al apei (0°C) pentru un timp maxim de păstrare în stare proaspătă.	Este normal să se formeze cristale de gheață din cauza conținutului de umiditate al cărnii.
<b>Temperaturile sunt prea ridicate.</b>		
<b>Temperaturile din frigider sau congelator sunt prea ridicate.</b>	Controlul congelatorului este setat pe prea cald.	Setați controlul congelatorului sau frigiderului pe o temperatură mai scăzută.
	Controlul frigiderului este setat pe prea cald. Controlul frigiderului afectează într-o oarecare măsură temperatura din congelator.	Setați controlul congelatorului sau frigiderului pe o temperatură mai scăzută.
	Ușile sunt deschise prea frecvent sau un timp prea îndelungat.	Aerul cald intră în frigider / congelator la fiecare deschidere a ușii. Deschideți ușa mai rar.
	Ușa este întredeschisă.	Închideți ușa complet.
	Au fost introduse recent cantități mari de alimente calde sau fierbinți.	Așteptați până când frigiderul sau congelatorul poate atinge temperatura selectată.
	Frigiderul a fost deconectat recent pentru o anumită perioadă.	Un frigider are nevoie de câteva ore pentru a se răci complet.
<b>Temperatura din frigider este prea ridicată, dar temperatura din congelator este satisfăcătoare.</b>	Controlul frigiderului este setat pe prea cald.	Setați controlul frigiderului pe o temperatură mai scăzută.

Problema	Cauza posibilă	Soluția
<b>Sunet și zgomot</b>		
<b>Se aude un zgomot mai puternic când frigiderul este pornit.</b>	Frigiderele de astăzi au o capacitate crescută de depozitare și mențin temperaturile mai constante.	Este normal ca nivelul sunetului să fie mai ridicat.
<b>Se aude un zgomot mai puternic când pornește compresorul.</b>	Frigiderul funcționează la presiuni mai ridicate la începutul ciclului ON.	Acest lucru este normal. Sunetul va fi mai slab pe măsură ce frigiderul continuă să funcționeze.
<b>Zgomot ca o vibrație sau zăngănit.</b>	Podeaua nu este dreaptă sau este slabă. Frigiderul se clatină pe podea când este mișcat ușor.	Asigurați-vă că podeaua este dreaptă și solidă și că poate suporta bine un frigider.
	Obiectele așezate pe frigider vibrează.	Îndepărtați obiectele respective.
	Vasele vibrează pe rafturile din frigider.	Este normal ca vasele să vibreze ușor. Mutați-le puțin. Asigurați-vă că frigiderul se află pe un plan drept și că stă bine pe podea.
	Frigiderul atinge peretele sau un dulap.	Mutați frigiderul astfel încât să nu atingă pereții sau dulapurile.
<b>Apă / umezeală / gheață în interiorul frigiderului.</b>		
<b>Se adună umezeală pe pereții interiori ai frigiderului.</b>	Vremea este caldă și umedă, ceea ce crește formarea de gheață și condensul interior.	Acest lucru este normal.
	Ușa este întredeschisă.	A se vedea secțiunea privitoare la deschiderea / închiderea ușilor.
	Ușa este deschisă prea des sau un timp prea îndelungat.	Deschideți ușa mai rar.
<b>Apă / umezeală / gheață în exteriorul frigiderului.</b>		
<b>Se formează umezeală în exteriorul frigiderului sau între uși.</b>	Vremea este umedă.	Acest lucru este normal când este vreme umedă. Când umiditatea este mai scăzută De această dată.
	Ușa este întredeschisă, determinând aerul rece din interiorul frigiderului să înlănească aerul cald din exterior.	

Problema	Cauza posibilă	Soluția
<b>Mirosuri în frigider</b>	Interiorul trebuie curățat.	Curățați interiorul cu un burete, apă caldă și bicarbonat de sodiu.
	În frigider se află alimente cu miros puternic.	Acoperiți complet alimentele.
	Unele recipiente și materiale de ambalare produc mirosuri	Folosiți un alt recipient sau o altă marcă de material de ambalare.
<b>Deschiderea / închiderea ușilor / sertarelor</b>		
<b>Ușa(ile) nu se închid(e)</b>	Ambalajele alimentelor țin ușa deschisă.	Mutați ambalajele care împiedică ușa să se închidă.
	Ușa a fost închisă prea tare, determinând cealaltă ușă să se deschidă ușor.	Închideți ușor ambele uși.
	Frigiderul nu se află pe o suprafață plană. Se balansează pe podea dacă este mișcat ușor.	Ajustați înălțimea cu ajutorul șuruburilor.
	Podeaua este inegală sau slabă. Frigiderul se balansează pe podea dacă este mișcat ușor.	Asigurați-vă că podeaua este netedă și poate susține frigiderul. Contactați un dulgher care să corecteze deformațiile sau înclinarea podelei.
	Frigiderul atinge peretele sau un dulap.	Mutați frigiderul.
<b>Sertarele se mișcă cu dificultate</b>	Alimentele ating raftul în partea de sus a sertarului.	Țineți mai puține alimente în sertar.
	Șanțurile pe care culisează sertarul respectiv sunt murdare.	Curățați sertarul și șina.

**Altele.**

Citiți cu atenție capitolul „Dispozitivul automat de fabricat gheață și dozatorul” din acest manual.



**CASAREA APARATELOR VECHI**

1. Această siglă (un coș de gunoi încercuit și tăiat) semnifică faptul că produsul se află sub incidența Directivei Consiliului European 2002/96/EC.
2. Aparatele electrice și electronice nu vor fi aruncate împreună cu gunoiul menajer, ci vor fi predate în vederea reciclării la centrele de colectare special amenajate, indicate de autoritățile naționale sau locale.
3. Respectarea acestor cerințe va ajuta la prevenirea impactului negativ asupra mediului înconjurător și sănătății publice.
4. Pentru informații mai detaliate referitoare la casarea aparatelor vechi, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

